

INHALT CONTENT

1x



1x



TECHNISCHE DATEN TECHNICAL DATA

Größe Size: ø 46 x 65 - max. 101 cm

Gewicht Weight: 7,5 kg

AUTHENTIZITÄTSMERKMAL SIGNATURE

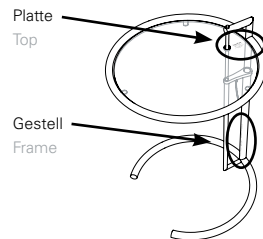
1. Aufkleber auf der Glasplatte

1. Sticker on the glass top

2. Stempel im Gestell enthält: ClassiCon

Logo, Seriennummer, Eileen Gray Unterschrift,
Lizenzgeber, Herkunftsland

2. Stamp in the frame contains: ClassiCon logo,
serial number, Eileen Gray signature, licensor,
country of origin



Stand Version

11 | 2011

ClassiCon

Classic Contemporary Design

Headquarters/Showroom

Sigmund-Riefler-Bogen 3
D-81829 Munich

Phone + 49 (0)89 74 81 33-0

Fax + 49 (0)89 74 81 33-99

Showroom Zurich / Baden

Merker areal
Bruggerstr. 37
CH-5400 Zurich/Baden
Opening hours by appointment

Phone +41 (0)56 210 33 74

Fax +41 (0)56 210 33 75

info@classicon.com

www.classicon.com

ClassiCon

Classic Contemporary Design

Gebrauchsanleitung Instructions

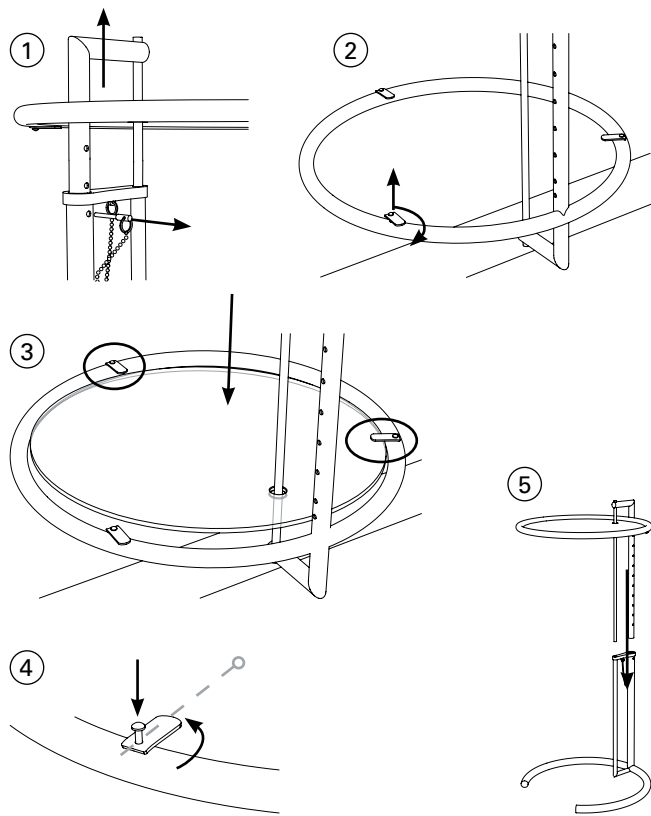
Authorised by The World Licence Holder
Aram Designs Ltd, London



E 1027 1927 Eileen Gray

Adjustable Table E 1027

Eileen Gray, 1927



■ Höhenverstellbarer Beistelltisch. Gestell aus verchromtem Stahlrohr. Tischplatte Kristallglas klar, Parsol grau oder Metall schwarz lackiert.

EINSETZEN UND WECHSEL DER PLATTE

Lösen Sie den Justierstift aus der Halterung, ziehen Sie das obere Gestell komplett heraus ① und legen Sie es umgekehrt auf einen Tisch. Benutzen Sie eine weiche Unterlage, damit das Produkt nicht verkratzt. Lösen Sie ein seitliches Halteelement und drehen Sie es zur Seite ②. Schieben Sie die Glasplatte auf das Gestell unter die beiden festen Halterungen ③ und schrauben Sie das lose Halteelement in der richtigen Position wieder an ④. Drehen Sie das Gestell um. Halten Sie dabei die Glasplatte gut fest. Stecken Sie das obere Gestell zurück in den Rahmen und justieren Sie die gewünschte Höhe mit dem Stift ⑤.

HINWEIS

Beachten Sie die allgemeinen Produkthinweise zu Nutzung, Pflege und Reinigung sowie zur Garantieleistung.

■ Adjustable side table. Frame of chromium-plated steel tubing. Top of clear crystal glass, parsol grey or black laquered metal.

ASSEMBLY AND REPLACEMENT OF THE PLATE

Release the adjustment pin from its anchor and remove the top frame completely ①. Lay it on a table upside down, choosing a soft surface so as not to scratch the product. Unscrew one lateral anchor element and turn it sideward ②. Position the glass plate under the two fixed anchors ③ and screw the loose anchor element back on in the right position ④. Turn the top frame back over again, being sure to hold the glass plate secure. Place the top frame back in the lower frame and adjust to the desired height using the pin ⑤.

NOTE

Please observe the general product recommendations for usage, care and maintenance as well as warranty.

■ Table d'appoint réglable en hauteur. Structure en tube d'acier chromé. Plateau en cristal transparent. Parsol gris ou métal laqué noir.

MONTAGE ET ECHANGE DU PLATEAU

Sortez la goupille de blocage de son logement, tirez sur la partie supérieure de la structure pour la sortir complètement ① et posez-la à l'envers sur une table. Utilisez un support mou pour éviter de rayer le produit. Desserrez l'un des éléments de fixation latéraux et tournez-le vers le côté ②. Enfilez le plateau en verre sur la structure, insérez-le sous les deux éléments de fixation fixes ③ et revissez l'élément de fixation desserré dans la bonne position ④. Retournez la structure. Pendant cette opération tenez le plateau en verre fermement. Remettez la structure supérieure dans le cadre et réglez à la hauteur voulue à l'aide de la goupille ⑤.

AVIS IMPORTANT

Respectez les conseils généraux relatifs à l'utilisation du produit, à l'entretien et au nettoyage ainsi qu'à la garantie.

■ Mesa auxiliar regulable en altura. Estructura en tubo de acero cromado. Tablero de cristal transparente, parsol gris o en metal lacado en negro.

MONTAJE Y REEMPLAZO DEL TABLERO

Saque la clavija de ajuste del punto de anclaje, y extraiga completamente la estructura superior ①. Coloque la estructura superior en posición invertida sobre una mesa. Deposítela sobre una base suave para evitar que el producto se arañe. Suelte uno de los elementos de sujeción laterales y gírelo hacia un lado ②. Coloque el tablero de cristal sobre la estructura deslizándolo por debajo de los dos elementos de sujeción fijo ③, y vuelva a atornillar el elemento de sujeción que había soltado hasta que quede en la posición correcta ④. Dé la vuelta a la estructura. ¡Asegúrese de mantener bien agarrado el tablero de cristal. Vuelva a insertar la estructura superior en el marco y ajuste la altura deseada con ayuda de la clavija ⑤.

ADVERTENCIA

Tenga en cuenta las indicaciones generales sobre uso, cuidado y limpieza del producto, así como las condiciones de prestación de garantía.